

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Virkamiestuumioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
29.6.2010 — Hanschmann v. Euroopan poliisivirasto
(Europol)

(Asia F-27/09) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Europolin henkilöstö — Sopimuksen uudistamatta jättäminen — Toistaiseksi voimassa oleva sopimus — Europolin henkilöstösääntöjen 6 artikla — Puolustautumis-oikeuksien kunnioittamisen periaate)

(2010/C 288/124)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Asianosaiset

Kantaja: Ingo Hanschmann (Den Haag, Alankomaat) (edustajat: aluksi asianajaja P. de Casparis, sittemmin asianajajat W. J. Dammingh ja N. D. Dane)

Vastaaja: Euroopan poliisivirasto (Europol) (asiamiehet: D. Neumann ja D. El Khoury, avustajinaan asianajajat B. Wägenbauer ja R. Van der Hout)

Oikeudenkäynnin kohde

Sen 12.6.2008 tehdyn päätöksen, jolla kantajalle ilmoitettiin, ettei hänelle ollut mahdollista tarjota vakituista työtä, sekä sen 7.1.2009 tehdyn päätöksen, jolla hylättiin ensimmäisestä päätöksestä tehty valitus, kumoaminen

Tuomiolauselma

1) Päätös, joka on tehty 12.6.2008 ja jolla Euroopan poliisivirasto (Europol) on kieltäytynyt tarjoamasta Ingo Hanschmannille toistaiseksi voimassa olevaa sopimusta, kumotaan.

2) Europol velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 167, 18.7.2009, s. 25.

Virkamiestuumioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
29.6.2010 — Kipp v. Euroopan poliisivirasto (Europol)

(Asia F-28/09) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Europolin henkilöstö — Sopimuksen uudistamatta jättäminen — Toistaiseksi voimassa oleva sopimus — Europolin henkilöstösääntöjen 6 artikla — Puolustautumis-oikeuksien kunnioittamisen periaate)

(2010/C 288/125)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Asianosaiset

Kantaja: Michael Kipp (Den Haag, Alankomaat) (edustajat: aluksi asianajaja P. de Casparis, sittemmin asianajajat W. J. Dammingh ja N. D. Dane)

Vastaaja: Euroopan poliisivirasto (Europol) (asiamiehet: D. Neumann ja D. El Khoury, avustajinaan asianajajat B. Wägenbauer ja R. Van der Hout)

Oikeudenkäynnin kohde

Sen 12.6.2008 tehdyn päätöksen, jolla kantajalle ilmoitettiin, ettei hänelle ollut mahdollista tarjota vakituista työtä, sekä sen 7.1.2009 tehdyn päätöksen, jolla hylättiin ensimmäisestä päätöksestä tehty valitus, kumoaminen

Tuomiolauselma

1) Päätös, joka on tehty 12.6.2008 ja jolla Euroopan poliisivirasto (Europol) on kieltäytynyt tarjoamasta Michael Kippille toistaiseksi voimassa olevaa sopimusta, kumotaan.

2) Europol velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 167, 18.7.2009, s. 25.